



**Declaration des performances selon le Reglement des Produits de Construction (RPC) UE 305/2011**  
**/ Deklaracja właściwości użytkowych zgodnie z Przepisami Wyrobów Budowlanych (CPR) UE**  
**305/2011**

**N°0756-CPD-0344/ Nr 0756-CPD-0344**

1. Code d'identification du produit/ Kod identyfikacyjny produktu:

**Scellement chimique special beton/ Żywica wiążąca do kotwienia w betonie:**

**X-PRO 160, X-PRO 280, X-PRO 300, X-PRO 420**

2. Element d'identification du produit conformement a l'article 11, paragraphe 4/ Numer partii produktu, zgodnie z artykułem 11, paragraf 4:  
Voir emballage produit/Zobacz na opakowaniu produktu
3. Usage prevu, conformement a la specification technique harmonisee applicable, come prevu par le fabricant/ Przeznaczenie, zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną, przewidziane przez producenta:

<b>Type generique/ Opis ogólny</b>	Systeme d'injection vinylester sans styrene X-PRO utilise pour beton avec tiges filetees M8 a M30 ou fers a beton diametre 8 a 32 mm/ Żywica vinyloestrowa bez styrenu X-PRO używana do wkładania w betonie prętów gwintowanych M8 do M30 lub prętów zbrojeniowych o wymiarach 8 do 32 mm.
<b>A utiliser dans / Do zastosowania w</b>	Beton fissure et non- fissure, arme ou non arme, C20/25 a C50/60/ selon EN 206/Beton zarysowany i niezarysowany, zbrojony lub niezbrojony, C20/25 do C50/60/ według EN 206
<b>Categorie/ Opcja</b>	Guide ATE 001-1&5-option 1-Annexe E/ ETAG 001-1&5-Opcja 1 Aneks E
<b>Charge/Obciążenie</b>	Charges statiques ou quasi-statiques, sismiques C1 /Statyczne lub prawie statyczne, sejsmiczne C1
<b>Materiau/Materiał</b>	Acier zingue ou galvanise a chaud/ Stal ocynkowana lub galwanizowana Atmosphere interieure seche uniquement/ Tylko suchy klimat wewnętrzny M8 a/do M30  Acier inoxydable(A4) 1.4401, 1.4404 ou 1.4571 / Stal nierdzewna(A4) 1.4401, 1.4404 lub 1.4571 Atmosphere interieure seche et conditions atmospheriques exterieures (environnements industriel et marin), ou en interieur, humidite permanente s'il n'existe aucune condition aggressive particuliere (immersion permanente ou intermittente dans l'eau de mer, exposition aux embruns, atmosphere chlore des piscines interieures, atmosphere lourdement chargee en pollution chimique (usines de desulfuration ou tunnels routiers lorsque l'on utilise des materiaux de deverglacages)) / Suchy klimat wewnętrzny i warunki atmosferyczne zewnętrzne (środowisko przemysłowe i morskie) lub wewnątrz, stała wilgotność,

<b>Materiau/ Materiał</b>	<p>jeśli nie występują warunki szczególnie agresywne(stałe lub zmienne zanurzenie w wodzie morskiej, obszar rozprysku wody morskiej, atmosfera chlorowanych basenów krytych, klimat zanieczyszczony chemicznie(zakłady odsiarczania lub tunele drogowe, gdzie wykorzystuje się materiały usuwające oblodzenie)) M8a/do M30 <u>Acier Haute resistance a la corrosion 1.4529 ou 1.4565/Stal o wysokiej odporności na korozję: 1.4529 lub 1.4565</u> Atmosphere interieure seche et conditions atmospheriques exterieures ou en interieur, humidite permanente s'il n'existe aucune condition aggressive particuliere( immersion permanente ou intermittente dans l'eau de mer, exposition aux embruns, atmosphere chlore des piscines interieures, atmosphere lourdement chargee en pollution chimique (usines de desulfurisation ou tunnels routiers lorsque l'on utilise des materiaux de deverglacages))/ Suchy klimat wewnętrzny i warunki atmosferyczne zewnętrzne lub wewnątrz, stała wilgotność, jeśli nie występują warunki szczególnie agresywne(stałe lub zmienne zanurzenie w wodzie morskiej, obszar rozprysku wody morskiej, atmosfera chlorowanych basenów krytych, klimat zanieczyszczony chemicznie(zakłady odsiarczania lub tunele drogowe, gdzie wykorzystuje się materiały usuwające oblodzenie)) M8a /do M30 <u>Armature/Zbrojenie</u> Acier classe B ou C selon EN1992-1-1 Annexe C. Diametre 8 a 32 mm/ Stal klasy B lub C według EN1992-1-1 Aneks C. Wymiary 8 do 32 mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Installation dans du beton sec ou humide (toutes dimensions). Installation dans des trous inondes pour diameters 8 a 16 mm/ Instalacja w suchym lub mokrym betonie. Instalacja w betonie suchym lub mokrym (wszystkie rozmiary). Montaż w otworach zalanych wodą o wymiarach 8 do 16 mm.</li> </ul>
<b>Plage de temperatures/ Zakres temperatur</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -40°C a/do +40°C ( temperature maximum a court terme +40°C; temperature maximum a long terme +24°C) / (maksymalna krótkotrwała temperatura +40 ° C; maksymalna temperatura długotrwała +24 ° C).</li> <li>• -40°C a/do +80°C ( temperature maximum a court terme +80°C; temperature maximum a long terme +50°C/ (maksymalna krótkotrwała temperatura +80 ° C; maksymalna temperatura długotrwała +50 ° C).</li> <li>• -40°C a/do +120°C ( temperature maximum a court terme +120°C; temperature maximum a long terme +72°C) / (maksymalna krótkotrwała temperatura +120 ° C; maksymalna temperatura długotrwała +72 ° C).</li> </ul>

4. Nom et address du fabricant, conformément a l'article 11, paragraphe 5/ Nazwa i adres producenta, zgodnie z artykułem 11, paragraf 5

**SCCELL-IT 28, RUE PAUL DUBRULLE 59854 LESQUIN CEDEX FRANCJA**

5. Nom et adresse du mandataire dont le mandate couvre les taches vises a l'article 12, paragraphe 2/ Nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego uprawnienia obejmują zadania określone w artykule 12, paragraf 2  
Non applicable/Nie dotyczy

6. System d'évaluation et de verification de la constance des performances du produit de construction, conformément a l'annexe V/ System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego, zgodnie z załącznikiem V

Systeme 1/System 1

7. Pour les produits couverts par une Norme harmonisee, identification de l'organisme notifie/ W przypadku produktów objętych normą zharmonizowaną, identyfikacja organizacji określa: Non applicable/ Nie dotyczy

8. Cas des produits couverts par une evaluation technique europeenne/ W przypadku produktów objętych europejską oceną techniczną:

**Le DIBT a delive l'Agrement Technique Europeen ATE-10/0262 sur la base de l'ETAG 001-1&5- option 1-Annexe E. L'Organisme notifie 0756 a realise l'evaluation de la conformite definie dans l'annexe V en systeme 1 et a deliver le certificate de conformite 0756-CPD-0344/** Niemiecki Instytut Techniki Budowlanej, DIBT, wystawił Europejską Aprobate Techniczną ETA -10/0262 na podstawie ETAG001-1&5, opcja 1-Aneks E. Organizacja notyfikowana 0756 dokonała oceny zgodności określonej w załączniku V do systemu 1 i wydała świadectwo zgodności 0756-CPD-0344.

9. Performances declarees/Deklarowane właściwości użytkowe:

Caracteristiques essentielles/ Podstawowa charakterystyka		Performance/ Właściwości użytkowe	Specification technique harmonisee/ Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Parametres d'installation /Parametry instalacji		ATE-10/0262-Annexe 5/ ETA-10/0262-Aneks 5	ETAG001-1&5-option 1- Annex E
Resistance caracteristique en traction/ Charakterystyczna wytrzymałość na wrywanie	Methode de conception TR029/ Projektowanie metodą TR 029	ATE-10/0262-Annexe 9, 10, 12, 13/ ETA-10/0262-Aneks 9, 10,12 13	
	Methode de conception CEN TS 1992-4/ Projektowanie metodą CEN TS 1992-4	ATE-10/0262-Annexe 15,16,18,19/ ETA-10/0262-Aneks 15, 16, 18, 19	
Resistance caracteristique en cisaillement/ Charakterystyczna odporność na ścinanie	Methode de conception TR029/ Projektowanie metodą TR 029	ATE-10/0262-Annexe 11, 14/ ETA-10/0262-Aneks 11,14	
	Methode de conception CEN TS 1992-4/ Projektowanie metodą CEN TS 1992-4	ATE-10/0262-Annexe 17, 20/ ETA-10/0262-Aneks 17, 20	
Deplacements/Przemieszczenia		ATE-10/0262-Annexe 21, 22/ ETA-10/0262-	

	Aneks 21, 22	
Resistance caracteristique sous charge sismique/ Charakterystyczna wytrzymałość pod wpływem obciążeń sejsmicznych	ATE-10/0262-Annexe 23, 24/ ETA-10/0262-Aneks 23, 24	

**10. Les performaces du produit identifie aux points 1 et 2 sont conformes aux performances declarees indiquees au point 9. La presente declaration des performances est etablie sous la responsabilite du fabricant identifie au point 4/** Właściwości produktu określonego w pkt. 1 i 2 są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 9. Producent, określony w pkt. 4, ponosi odpowiedzialność za niniejszą deklarację właściwości użytkowych.

Signe par le fabricant et en son nom par/ Podpisano w imieniu producenta przez:

FAYTRE Nadia  
 Responsable Qualite/Manager ds. Jakości  
 Lesquin, 17/06/2013